

II

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna)

ODLOČBE/SKLEPI

SVET

SKLEP SVETA

z dne 30. novembra 2009

o zagotavljanju makrofinančne pomoči Gruziji

(2009/889/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 308 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta,

po posvetovanju z Ekonomsko-finančnim odborom,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Odnosi med Gruzijo in Evropsko unijo (EU) se razvijajo v okviru evropske sosedске politike, ki se je okrepila z novo vzpostavljenim vzhodnim partnerstvom.

(2) Na izredni seji Evropskega Sveta 1. septembra 2008 je bila potrjena pripravljenost EU, da po oboroženem spopadu med Gruzijo in Rusijo avgusta 2008 okrepi odnose med EU in Gruzijo.

(3) Mednarodni denarni sklad (MDS) podpira gospodarsko stabilizacijo in obnovo Gruzije prek stand-by aranžmaja, ki je bil odobren 15. septembra 2008.

(4) Na donatorski konferenci 22. oktobra 2008 je mednarodna skupnost namenila podporo za okrevanje gospodarstva Gruzije v skladu z oceno skupnih potreb, ki so jo opravili Združeni narodi in Svetovna banka.

(5) Evropska skupnost je objavila, da bo namenila do 500 milijonov EUR pomoči za Gruzijo v obdobju 2008–2010.

(6) Glede na to, da ostaja v plačilni bilanci za obdobje 2009–2010 precejšnja vrzel v financiranju, je makrofinančna pomoč vključena v paket, ki ga je Skupnost namenila Gruziji.

(7) Za zagotovitev učinkovite zaščite finančnih interesov Skupnosti, povezanih s sedanjo finančno pomočjo, mora Gruzija določiti ustrezne ukrepe za preprečevanje goljufij, korupcije in drugih nepravilnosti, povezanih s to pomočjo, ter za boj proti tem pojavom, Komisija pa mora zagotoviti nadzorne mehanizme in revizije Računskega sodišča.

(8) Izplačilo finančne pomoči Skupnosti ne vpliva na pristojnosti proračunskega organa.

(9) To pomoč bi morala upravljati Komisija v posvetovanju z Ekonomsko-finančnim odborom.

(10) Pogodba za sprejem tega sklepa ne predvideva drugih pooblastil kot tistih, ki so določena v členu 308 –

SKLENIL:

Člen 1

1. Skupnost da Gruziji na voljo finančno pomoč v največjem skupnem znesku 46 milijonov EUR, s katero bo podprla Gruzijo pri njenih prizadevanjih za povojno oživitev gospodarstva, na katerega vpliva tudi mednarodna finančna kriza, ter tako olajšala finančne omejitve za izvajanje vladnega gospodarskega programa reforme.

2. S to pomočjo Skupnosti upravlja Komisija v posvetovanju z Ekonomsko-finančnim odborom na način, ki je v celoti skladen s sporazumi ali dogovori, doseženimi med MDS in Gruzijo.

3. Finančna pomoč Skupnosti se da na voljo za obdobje dveh let, z začetkom na prvi dan po začetku veljavnosti Memoranduma o soglasju iz člena 2(1). Vendar pa se lahko Komisija, če to narekujejo okoliščine in po posvetovanju z Ekonomsko-finančnim odborom, odloči, da to obdobje podaljša za največ eno leto.

Člen 2

1. Komisija je pooblaščen, da se po posvetovanju z Ekonomsko-finančnim odborom z gruzijskimi organi dogovori o gospodarski politiki in finančnih pogojih, na podlagi katerih se zagotavlja finančna pomoč Skupnosti in ki se opredelijo v Memorandumu o soglasju in sporazumu o donaciji. Pogoji so v skladu s sporazumi ali dogovori, ki jih je Gruzija sklenila z MDS.

2. Med izvajanjem finančne pomoči Skupnosti Komisija spremlja ustreznost gruzijskih finančnih ureditev, upravnih postopkov ter mehanizmov notranje in zunanje kontrole Gruzije, ki zadevajo to pomoč.

3. Komisija redno preverja, ali so gospodarske politike Gruzije v skladu s cilji pomoči Skupnosti in ali se zadovoljivo izpolnjujejo dogovorjeni politični in finančni pogoji. Pri tem Komisija tesno sodeluje z MDS in Svetovno banko in, kadar je to potrebno, Ekonomsko-finančnim odborom.

Člen 3

1. Komisija da Gruziji na voljo finančno pomoč Skupnosti v dveh obrokih.

2. Komisija se odloči o izplačilu obrokov na podlagi zadovoljivega izvajanja gospodarskega programa, ki ga podpira MDS,

in morebitnih drugih pogojev, dogovorjenih med Gruzijo in Skupnostjo, kakor je določeno v členu 2(1). Drugi obrok se ne izplača pred iztekom treh mesecev po izplačilu prvega obroka.

3. Sredstva se izplačajo Nacionalni banki Gruzije. V skladu z določili, ki se potrdijo v Memorandumu o soglasju, vključno s potrditvijo ostalih proračunskih finančnih potreb, se lahko njihova protivrednost v lokalni valuti nakaže zakladnici Gruzije kot končnemu upravičencu.

Člen 4

Zagotavljanje finančne pomoči Skupnosti poteka v skladu z določbami Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti⁽¹⁾, in zadevnimi izvedbenimi pravili⁽²⁾. Memorandum o soglasju in sporazum o donaciji, o katerih se sporazume z gruzijskimi organi, bosta določila zlasti ustrezne ukrepe Gruzije za preprečevanje goljufij, korupcije in drugih nepravilnosti, povezanih s to pomočjo, ter za boj proti tem pojavom. Določila bosta tudi nadzorne mehanizme Komisije, v katere spada tudi Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF), vključno s pravico do pregledov in inšpekcij na kraju samem, po potrebi pa tudi revizije, ki jih Računsko sodišče opravi na kraju samem.

Člen 5

Vsako leto do 31. avgusta Komisija Evropskemu parlamentu in Svetu predloži poročilo, ki vsebuje oceno izvajanja tega sklepa v predhodnem letu. V poročilu se opiše povezava med pogoji politike, določenimi v Memorandumu o soglasju v skladu s členom 2(1), tekočo gospodarsko in proračunsko uspešnostjo Gruzije ter odločitvijo Komisije o izplačilu obrokov pomoči.

Člen 6

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Bruslju, 30. novembra 2009

Za Svet

Predsednica

B. ASK

⁽¹⁾ UL L 248, 16.9.2002, str. 1.

⁽²⁾ Uredba Komisije (ES, Euratom) št. 2342/2002, UL L 357, 31.12.2002, str. 1.